



En el nombre de Al-lah El Misericordioso El Compasivo

En el nombre de Allah, el Misericordioso, el Compasivo

Primer sermón:

Alabado sea Allah; Le alabamos, buscamos Su ayuda y Su guía, y nos refugiamos en Él del mal de nuestras almas y de las malas consecuencias de nuestras obras. A quien Allah guía, nadie podrá extraviarlo; y a quien Él extravía, no encontrarás para él protector ni guía. Doy testimonio de que no hay divinidad sino Allah, Único, sin asociado, afirmando Su señorío y desmintiendo a quien Lo niega y descrea. Y doy testimonio de que nuestro señor Muhammad —la paz y las bendiciones de Allah sean con él— es el Mensajero de Allah, el mejor de la creación y de la humanidad. Oh Allah, bendice, concede paz y bendiciones a nuestro señor Muhammad, a su familia, a sus compañeros, a su descendencia, a quienes le son leales y a quienes le siguen hasta el Día del Juicio.

Oh Allah, no tenemos conocimiento sino el que Tú nos has enseñado; ciertamente, Tú eres el Omnisciente, el Sabio. Oh Allah, enséñanos lo que nos beneficia, haznos beneficiarnos de lo que nos has enseñado y aumentanos en conocimiento. Muéstranos la verdad como verdad y concédenos seguirla; muéstranos la falsedad como falsedad y concédenos evitarla. Haznos de quienes escuchan la palabra y siguen lo mejor de ella, e introdúcenos por Tu misericordia entre Tus siervos justos. Sácanos de las tinieblas de la ignorancia y la ilusión hacia las luces del conocimiento y la ciencia, y de los lodos de los deseos hacia los jardines de la cercanía a Ti.

Introducción a la adoración del Hayy:

Queridos hermanos: estamos a las puertas de uno de los grandes actos de adoración del Islam: el Hayy. Como sabéis, los actos de adoración son de dos tipos: relacionales y rituales. Entre los rituales, la oración ocupa el primer lugar; no hay bien en una religión sin oración. Quien establece la oración ha establecido la religión, y quien la abandona la ha destruido.

Hermanos: la oración es una recarga diaria, una recarga espiritual y cognitiva diaria; cognitiva, porque el ser humano no obtiene de su oración sino lo que comprende de ella; y es de fe, pues es cercanía a Allah, Glorificado y Exaltado sea.

{ “¡No! No le obedezcas; prostérnate y acércate.” }

Es súplica, es recuerdo.

﴿“Ciertamente, Yo soy Allah; no hay divinidad sino Yo. Adórame y establece la oración para recordarme.”﴾

[(SuraTa-Ha,14)]

Es una recarga espiritual y cognitiva; el sermón del viernes es una recarga semanal, el Ramadán es una recarga anual, mientras que el Hayy es la recarga de toda la vida.

Características del Hayy:

1 – El Hayy abre para el musulmán una página en blanco:

((“Quien realiza el Hayy y no comete obscenidades ni perversidad, regresa como el día en que su madre lo dio a luz.”))

[(Transmitido por Al-Bujari y Muslim)]

Así como el ayuno es una oportunidad para abrir con Allah una nueva página, el Hayy es la oportunidad de la vida para salir de los pecados como el día en que tu madre te dio a luz.

2 – El Hayy implica dejar la familia, los hijos y el estatus:

Queridos hermanos: la adoración del Hayy tiene características particulares. La oración, el ayuno, el zakat y la declaración de fe se realizan estando en tu casa, en tu lugar de residencia; pero este acto de adoración requiere dedicación total. Debes dejar tu ciudad, tu país, tu hogar, tu trabajo y tu estatus en tu sociedad; debes dejar aquello a lo que estás acostumbrado de los placeres de este mundo. Es un viaje previo al último; así como el último viaje es hacia la tumba, donde el ser humano no lleva consigo sino la mortaja.

3 – El Hayy es un recordatorio del último viaje del ser humano hacia su Señor:

Es como si Allah quisiera, a través de este acto de adoración, que no olvidemos la muerte; que no olvidemos que el ser humano, con la muerte, pasa de su amplio mundo a una tumba estrecha, llevando solo una simple mortaja.

Por eso, el viaje del Hayy nos recuerda la otra vida; nos recuerda que todas las máscaras a las que la gente da valor no tienen ningún valor. El rico no puede vestir ropas lujosas, ni el militar puede llevar sus insignias mientras realiza el tawaf. Todas esas máscaras a las que estamos acostumbrados en nuestra vida serán retiradas en el Hayy. Es como si Allah, Glorificado sea, quisiera despertarnos de nuestra negligencia.

Y cuando Abraham elevaba los cimientos de la Casa junto con Ismael...

Queridos hermanos: la Casa Sagrada fue la primera casa establecida para la humanidad, la primera erigida en la tierra para la adoración de Allah. Quien renovó su construcción fue el íntimo amigo de Allah, Abraham, junto con su hijo sacrificado, Ismael; ambos nobles mensajeros en cuya descendencia Allah hizo surgir esta nación musulmana, y respondió a su sincera súplica mientras edificaban esta construcción:

﴿“Y cuando Abraham e Ismael elevaban los cimientos de la Casa: ‘¡Señor nuestro! Acepta esto de nosotros; ciertamente, Tú eres el Oyente, el Omnisciente. ¡Señor nuestro! Haznos sometidos a Ti, y de nuestra descendencia una comunidad sometida a Ti; muéstranos nuestros ritos y acepta nuestro arrepentimiento; ciertamente, Tú eres el Indulgente, el Misericordioso.”﴾

[(SuraAl-Baqara,127-128)]

Prestad atención ahora:

﴿“¡Señor nuestro! Envía entre ellos un Mensajero de entre ellos que les recite Tus signos, les enseñe el Libro y la sabiduría, y los purifique; ciertamente, Tú eres el Poderoso, el Sabio.”﴾

[(SuraAl-Baqara,129)]

Por ello dijo —la paz y las bendiciones de Allah sean con él—:

((De los compañeros del Mensajero de Allah, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, que le dijeron: “Háblanos de ti mismo.” Él dijo: **“Sí, yo soy la súplica de mi padre Abraham y la buena nueva de Jesús — la paz sea con ambos—**. Mi madre, cuando estaba embarazada de mí, vio salir de ella una luz que iluminó los palacios de Sham. Fui amamantado entre los Banu Sa’d ibn Bakr. Mientras estaba con el rebaño, se me acercaron dos hombres vestidos de blanco con una vasija de oro llena de nieve; me recostaron, abrieron mi pecho, sacaron mi corazón, lo abrieron y extrajeron de él un coágulo negro que arrojaron; luego lavaron mi corazón y mi pecho con esa nieve, y cuando lo devolvieron, lo dejaron como estaba. Luego uno de ellos dijo a su compañero: ‘Pésalo frente a diez de su comunidad’; me pesaron frente a diez y los superé; luego dijo: ‘Pésalo frente a cien de su comunidad’; me pesaron frente a cien y los superé; luego dijo: ‘Pésalo frente a mil de su comunidad’; me pesaron frente a mil y los superé. Entonces dijo: ‘Déjalo, pues si lo pesaras frente a toda su comunidad, los superaría.’”))

[(Transmitido por Ibn Ishaq en su Sira, y también por Al-Hakim, Al-Bayhaqi y At-Tabari)]

4 – El Hayy es una prueba del amor del musulmán por su Señor:

Hermanos: el Hayy es una prueba práctica que el creyente presenta a su Señor y a sí mismo de que responder al llamado de Allah, por amor a Él y buscando Su complacencia, es para él más valioso que su riqueza, su familia, sus hijos, su trabajo y su hogar.

Entre las características de este acto de adoración está que requiere dedicación total; no se realiza sino en la Casa Sagrada de Allah. Por ello es necesario abandonar la patria, dejar a la familia y a los amigos, soportar las dificultades del viaje, exponerse a sus riesgos y gastar el dinero en busca de Su complacencia.

5 – El Hayy borra los pecados:

Si es cierto que el costo de este acto de adoración es elevado, también es cierto que su fruto es grandioso. El Profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, dijo, según lo narrado por Al-Bujari y Muslim:

“Quien realiza el Hayy y no comete obscenidades ni perversidad, regresa como el día en que su madre lo dio a luz”, igual que el ayuno.

Y también dijo:

((**“Cuando Allah puso el Islam en mi corazón, fui al Profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, y le dije: ‘Oh Mensajero de Allah, extiende tu mano derecha para que te preste juramento’; él extendió su mano, pero yo retiré la mía**. Él dijo: ‘¿Qué te pasa, Amr?’ Dije: ‘Quiero poner una condición.’ Dijo: ‘¿Qué condición?’ Dije: ‘Que se me perdone.’ Él dijo: ‘¿Acaso no sabes, Amr, que el Islam borra lo que hubo antes, que la emigración borra lo que hubo antes, y que el Hayy borra lo que hubo antes?’”))

[(Transmitido por Ibn Juzaima, Muslim y otros)]

((**“El Hayy aceptado no tiene otra recompensa sino el Paraíso.” Se dijo: “¿Y en qué consiste su virtud?”** Dijo: “En dar de comer y hablar con buenas palabras.”))

[(Transmitido por Ahmad y otros)]

((**“Los peregrinos del Hayy y de la ‘Umra son los invitados de Allah: si Le invocan, Él les responde, y si Le piden perdón, Él les perdona.”**))

[(Transmitido por Ibn Mayah y At-Tabarani)]

((**“Alternad entre el Hayy y la ‘Umra, pues ambos eliminan la pobreza y los pecados como el fuelle elimina la impureza del hierro, el oro y la plata; y el Hayy aceptado no tiene recompensa menor que el Paraíso.”**))

[(Transmitido por At-Tirmidhi, An-Nasa’i y Ahmad)]

6 – El Hayy es descanso de las preocupaciones de la vida:

Hermanos: gastar en el Hayy es como gastar en el camino de Allah. El musulmán va a la Casa Sagrada de Allah y deja atrás en su tierra las preocupaciones del sustento, del trabajo, de la ganancia, de la esposa y los hijos, del presente y del futuro. Y cuando entra en estado de ihram desde el miqat, se aparta completamente de la vida mundana y se consagra a Allah, diciendo:

“Labbayka Allahumma labbayk, labbayka la sharika laka labbayk, inna al-hamda wa al-ni‘mata laka wa al-mulk, la sharika lak.”

(Aquí estoy, oh Allah, aquí estoy; aquí estoy, no tienes asociado; ciertamente, la alabanza, la gracia y el dominio Te pertenecen; no tienes asociado).

Los objetivos de los actos del Hayy:

1 – La talbiya:

¿Qué significa esta talbiya? Cuando digo a alguien: “Ven a mí”, él responde: “Labbayk”; es una respuesta a un llamado que se instala en su corazón: “Oh siervo Mío, deja todo y ven.”

Ven, oh siervo Mío, para aliviarte de preocupaciones como montañas.

Ven, oh siervo Mío, para liberarte de cargas que oprimen tu pecho.

Ven, oh siervo Mío, para purificarte de pasiones que perturban tu vida.

Ven, oh siervo Mío, y prueba el sabor de Mi amor.

Ven, oh siervo Mío, y prueba la dulzura de hablar Conmigo.

“Aquí estoy, oh Allah, aquí estoy; aquí estoy, no tienes asociado; ciertamente, la alabanza, la gracia y el dominio Te pertenecen; no tienes asociado.”

Ven, oh siervo Mío, para mostrarte Mis grandes signos.

Ven para mostrarte el dominio de la tierra y los cielos.

Ven para iluminar tu interior con Mi luz que disipa las tinieblas.

Ven para llenar tu corazón de una serenidad rara entre la gente de la tierra y los cielos.

Ven para colmar tu alma de riqueza y satisfacción que muchos han perdido.

Ven, oh siervo Mío, para sacarte del lodo de las pasiones hacia los jardines de la cercanía.

Ven, oh siervo Mío, para salvarte de la soledad de la lejanía hacia la intimidad de la cercanía.

Ven para liberarte del terror del politeísmo y de la humillación de la hipocresía hacia la tranquilidad del monoteísmo y la dignidad de la obediencia.

“Aquí estoy, oh Allah, aquí estoy; aquí estoy, no tienes asociado; ciertamente, la alabanza, la gracia y el dominio Te pertenecen; no tienes asociado.”

Ven, oh siervo Mío, para llevarte de tu mundo limitado, tu trabajo rutinario y tus duras preocupaciones hacia los horizontes de Mi conocimiento, el honor de recordarme y el paraíso de Mi cercanía.

Ven, oh siervo Mío, deja conmigo tus preocupaciones, tus dificultades y tus miedos; Yo te garantizo que desaparecerán.

Ven, oh siervo Mío, menciona tus necesidades mientras Me invocas; Yo te garantizo que serán satisfechas.

Allah, Altísimo sea, dijo:

((“Mis casas en la tierra son las mezquitas, **y quienes las visitan son sus frequentadores; bienaventurado el siervo que se purifica en su casa y luego Me visita en Mi casa, pues es deber del anfitrión honrar a su visitante.**”))

¿Cómo sería Mi honor hacia ti si recorres largas distancias, soportas dificultades, asumes gastos y Me visitas en Mi Casa Sagrada? Y te detienes en ‘Arafat invocándome y buscando Mi complacencia:

“Aquí estoy, oh Allah, aquí estoy; aquí estoy, no tienes asociado; ciertamente, la alabanza, la gracia y el dominio Te pertenecen; no tienes asociado.”

Ven, oh siervo Mío, y visítame en Mi Casa para que desaparezcan tus preocupaciones, para que contemples las verdades y te prepares para el encuentro.

Allah dice:

((**“Un siervo al que he dado salud en su cuerpo y amplitud en su sustento, y pasan cinco años sin que venga a Mí, es verdaderamente un privado.”**))

[(Transmitido por Abu Ya'la, Ibn Hibbany At-Tabarani)]

2 – El tawaf alrededor de la Kaaba:

Ven, oh siervo Mío, y gira alrededor de la Kaaba como gira el amante alrededor de su amado, y corre entre Safa y Marwa como corre el anhelante tras aquello que desea.

Ven, oh siervo Mío, y besa la Piedra Negra, que es Mi diestra en la tierra, y derrama lágrimas por el tiempo de tu vida que desperdiciaste en lo que no fuiste creado, y haz un pacto Conmigo de abandonar los pecados y las faltas, y de orientarte hacia los actos de obediencia y cercanía.

Se ha transmitido, como mencionó Ibn al-Qayyim en Madarijas-Salikin, que Allah reveló a Moisés:

“Sé para Mí como Yo quiero, y Yo seré para ti como tú quieres; sé para Mí como Yo quiero y no Me enseñes lo que te conviene.”

Y se relata que Allah dijo a David:

“Oh David, tú quieres y Yo quiero, y no ocurre sino lo que Yo quiero; si te sometes a lo que Yo quiero, te bastaré en lo que quieres; y si no te sometes a lo que Yo quiero, te fatigaré en lo que quieres, y aun así no ocurrirá sino lo que Yo quiero.”

Y entre los dichos transmitidos de las revelaciones anteriores:

((**“He creado para ti los cielos y la tierra, así que no te fatigues; y te he creado para Mí, así que no juegues. Por Mi derecho sobre ti, no te ocupes en lo que te he garantizado descuidando lo que te he prescrito.”**))

[(Ibn Taymiyya, Maymu' al-Fatawa)]

“Aquí estoy, oh Allah, aquí estoy; aquí estoy, no tienes asociado; ciertamente, la alabanza, la gracia y el dominio Te pertenecen; no tienes asociado.”

3 – La permanencia en 'Arafat:

Ven, oh siervo Mío, a 'Arafat; el Día de 'Arafat es el gran día del encuentro. Ven para recibir una de Mis brisas que purifique tu corazón de toda impureza y pasión, y limpie tu alma de toda preocupación y mancha. Estas brisas llenan tu corazón de felicidad y tranquilidad, y difunden en tu interior una alegría que, si se repartiera entre la gente de una ciudad, les bastaría. Entonces no lamentarás sino una hora que pasaste en:

((**“Ciertamente, Allah detesta para vosotros tres cosas: el 'se dice y se dice', desperdiciar el dinero y hacer demasiadas preguntas.”**))

[(Transmitido por Al-Bujari)]

Ven, oh siervo Mío, a 'Arafat para que sepas que eres la criatura principal entre todas las criaturas, y que solo para ti han sido sometidos los cielos y la tierra; y que se te ha confiado una responsabilidad que las montañas, la tierra y los cielos rehusaron llevar; y que te traje a esta vida para que Me conozcas y obres rectamente, de modo que merezcas el Paraíso eterno.

Ven a 'Arafat para que comprendas:

﴿ **“Ciertamente, el ser humano está en pérdida, excepto aquellos que creen, obran rectamente, se recomiendan la verdad y se recomiendan la paciencia.”** ﴾

[(Sura Al-'Asr)]

Ibn al-Qayyim mencionó en Tariq al-Hijratayn:

“Hijo de Adán, búscame y me encontrarás; y si me encuentras, habrás encontrado todo; y si me pierdes, lo habrás perdido todo; y Yo soy más amado para ti que todo.”

Después de que el creyente saborea en 'Arafat, mediante su súplica, su entrega y su conexión, la grandeza del encuentro y la dulzura de la invocación, se sumerge en el placer de la cercanía; entonces la vida mundana se vuelve pequeña ante sus ojos, pasa de su corazón a sus manos, y su mayor preocupación se vuelve la otra vida, buscando:

﴿“En una morada de verdad, junto a un Soberano Todopoderoso.”﴾

[[SuraAl-Qamar,55]]

Y puede que al peregrino se le revele en ‘Arafat que todo aquello que Allah le ha decretado y que detesta es pura justicia, pura gracia y pura misericordia, realizándose así la palabra del Altísimo:

﴿“Se os ha prescrito el combate, aunque os sea odioso; puede que detestéis algo y sea un bien para vosotros, y puede que améis algo y sea un mal para vosotros; Allah sabe y vosotros no sabéis.”﴾

[[SuraAl-Baqara,216]]

Y cuando los peregrinos parten de ‘Arafat, habiendo adquirido conocimiento, iluminados sus corazones y rectificadas su visión, comprenden que toda la felicidad está en la obediencia a Allah y toda la desgracia en desobedecerle; entonces perciben la enemistad de Satanás, cómo promete pobreza a sus seguidores cuando gastan, y les infunde temor de todo excepto de Allah cuando hacen el bien, cuando se arrepienten y vuelven a Él:

﴿“Les promete y les ilusiona, pero Satanás no les promete sino engaño.”﴾

[[SuraAn-Nisa,120]]

﴿“Y dijo Satanás cuando se decidió el asunto: ‘Allah os prometió la promesa verdadera, y yo os prometí y os fallé; no tenía autoridad sobre vosotros, sino que os llamé y me respondisteis. No me reprochéis, reprochaos a vosotros mismos; no puedo socorreros ni vosotros podéis socorrerme. Niego que me hayáis asociado antes; ciertamente, los injustos tendrán un castigo doloroso.’”﴾

[[SuraIbrahim,22]]

4 – El lanzamiento de las piedras (Rami al-Yamarat):

En ese momento, el peregrino expresa su enemistad hacia Satanás de manera simbólica al lanzar las piedras (rami al-yamarat), para que este acto sea una expresión material y un compromiso firme de rechazar sus susurros y tentaciones.

El imán Al-Ghazali —que Allah tenga misericordia de él— dijo:

“Debes saber que, en apariencia, lanzas piedras en la ‘Aqaba, pero en realidad las lanzas contra el rostro de Satanás y le rompes la espalda —prestad atención—, y no se humilla verdaderamente sino mediante tu obediencia al mandato de Allah; pero si vuelves a ser como antes del Hayy, entonces es Satanás quien ha apedreado a esa persona.”

5 – El sacrificio y las ofrendas:

Cuando el peregrino se dirige a ofrecer el sacrificio y degollar las ofrendas, es como si el sacrificio fuera un regalo a Allah, una expresión de gratitud por la bendición de la guía, que es la más valiosa de todas las bendiciones. Es como si sacrificar el animal fuera sacrificar cada pasión, un deseo de complacer a Allah, y una entrega de todo lo valioso, incluso de uno mismo, en el camino de la complacencia de Allah, Señor de los mundos.

﴿“No es su carne ni su sangre lo que llega a Allah, sino vuestra piedad. Así os las ha sometido para que engrandezcáis a Allah por haberos guiado. Y da buenas nuevas a los bienhechores.”﴾

[[SuraAl-Hajj,37]]

6 – El tawaf de la ifada y de despedida:

Luego viene el tawaf de la ifada como confirmación de estas verdades y sentimientos, y después el tawaf de despedida, para partir hacia su tierra como una persona nueva: alguien cuyo corazón ha sido iluminado con las verdades de la fe, cuya alma ha sido iluminada con las luces de la cercanía, y que ha decidido cumplir el pacto hecho con Allah. Si el Hayy es un viaje hacia Allah, también puede considerarse el penúltimo viaje, para que el último conduzca a un Paraíso tan vasto como los cielos y la tierra.

7 – Los significados de la visita a la ciudad del Profeta:

Después de completar los rituales del Hayy, los peregrinos se dirigen a Medina, una de las tierras más amadas por Allah, para visitar al mejor de la creación —la paz y las bendiciones de Allah sean con él—.

Se ha narrado que el Mensajero de Allah dijo:

((**“Quien me visita después de mi muerte es como si me hubiera visitado en vida, y quien me visita, será para él testigo o intercesor el Día de la Resurrección.”**))

[(Transmitido por Ad-Daraqutni)]

Y se ha colocado en un lugar destacado de la noble cámara la aleya:

﴿“No enviamos a ningún mensajero sino para que fuera obedecido con el permiso de Allah. Y si, cuando fueron injustos consigo mismos, hubieran venido a ti y pedido perdón a Allah, y el Mensajero hubiera pedido perdón por ellos, habrían encontrado a Allah Indulgente y Misericordioso.”﴾

[(Sura An-Nisa, 64)]

El imán Al-Qurtubi indicó que esta aleya se aplica a la visita del Mensajero de Allah tanto en vida como después de su muerte, y esto no se aplica a ningún otro.

El imán Al-Qasimi mencionó en su tafsir que esta aleya resalta la gran posición del Profeta; cuando una persona se perjudica a sí misma desobedeciendo a su Señor al apartarse de la Sunnah del Profeta, debe pedir perdón a Allah primero y luego disculparse ante el Mensajero. El arrepentimiento no es completo ni aceptado salvo que se combine la súplica de perdón a Allah con la del Mensajero. La obediencia al Mensajero es, en esencia, obediencia a Allah, y rechazar su Sunnah es desobedecer a Allah; complacer al Mensajero es complacer a Allah, como se deduce del uso del pronombre singular en la aleya:

﴿“**Juran por Allah para complacerlos, pero Allah y Su Mensajero son más dignos de que lo complazcan, si son creyentes.**”﴾

[(Sura At-Tawba, 62)]

Con pronombre en singular, porque complacer al Profeta es complacer a Allah, y desobedecerlo es desobedecer a Allah. No hay mejor evidencia que Su palabra:

﴿“Quien obedece al Mensajero, ha obedecido a Allah; y quien se aparta, no te hemos enviado como guardián sobre ellos.”﴾

[(Sura An-Nisa, 80)]

﴿“Di: Si amáis a Allah, seguidme; Allah os amará y os perdonará vuestros pecados. Y Allah es Perdonador, Misericordioso.”﴾

[(Sura Aal-Imrân: 31)]

Quizás el secreto de la felicidad que inunda el corazón del musulmán cuando visita la noble morada del Profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, sea que apenas contempla los signos de la ciudad de Medina, los latidos de su corazón se aceleran; y apenas ve el noble Rawda, rompe en llanto. Entonces, el alma del visitante se vuelve pura de toda turbiedad, limpia de toda mancha, libre de todo defecto, embriagada por su amor hacia él, la paz y las bendiciones de Allah sean con él y por su cercanía a él.

Esta verdad es la realidad de la intercesión a la que aludió el Profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él:

((**“Quien venga a visitarme, sin que otra necesidad lo motive excepto mi visita, será un deber para mí ser su intercesor el Día de la Resurrección.”**))

[Transmitido por At-Tabarani y Abu Nu'aym.]

Y si deseas una prueba coránica de la serenidad y felicidad que siente el musulmán cuando se conecta con el Mensajero de Allah, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, de una manera u otra, es la palabra de Allah, Altísimo:

﴿ “Toma de sus bienes una caridad con la que los purifiques y los ennoblezcas, y ruega por ellos; ciertamente, tu oración es tranquilidad para ellos. Y Allah es Oyente, Omnisciente.” ﴾

[SuraAt-Tawba(103)]

Y Ar-Razi dijo en su Tafsir:

“El espíritu de Muhammad, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, era un espíritu fuerte, puro, luminoso y resplandeciente debido a su intensa cercanía a Allah, y porque su noble corazón era el lugar donde descendían las manifestaciones divinas de Allah, Glorificado y Exaltado sea. Así, cuando él mencionaba a sus compañeros con bondad y afecto, o cuando los creyentes lo recordaban con amor y veneración, los efectos de su fuerza espiritual se derramaban sobre sus almas; y por esa razón sus espíritus se iluminaban y sus interioridades se purificaban.”

Y estos significados explican la palabra de Allah, Altísimo:

﴿ “Ciertamente Allah y Sus ángeles bendicen al Profeta. ¡Oh vosotros que habéis creído! Bendecidlo vosotros también y saludadlo con un saludo de paz.” ﴾

[(SuraAl-Ahzab:56)]

Se narró que Bilal —que Allah esté complacido con él— viajó a Sham y permaneció allí largo tiempo tras el fallecimiento del Profeta —la paz y las bendiciones de Allah sean con él—. Estando en Sham, vio en un sueño al Mensajero de Allah que le decía: “¿Qué es esta distancia, oh Bilal? ¿No ha llegado el momento de visitarme?”. **Despertó triste, montó su montura y se dirigió a Medina. Llegó a la tumba del Profeta y lloró mucho junto a ella. Entonces se acercaron Al-Hasan y Al-Husayn —que Allah esté complacido con ellos—, y comenzó a abrazarlos y besarlos. Ellos le dijeron:** “Deseamos escuchar tu llamado a la oración como lo hacías para el Mensajero de Allah”. Insistieron, y él subió al techo de la mezquita y se colocó en el lugar desde donde solía llamar. Cuando dijo “Allahu Akbar”, la gente de Medina recordó la época del Mensajero, y la ciudad se estremeció. Los musulmanes salieron de sus casas, y nunca se vio un día con más llanto en Medina tras la muerte del Profeta que ese día. Abu Sufyan —que Allah esté complacido con él— dijo con verdad: “Nunca he visto a nadie amar a alguien como los compañeros de Muhammad amaban a Muhammad”.

Esta realidad debe extenderse a todo creyente hasta el Día de la Resurrección. El Profeta —la paz y las bendiciones de Allah sean con él— dijo, según Al-Bujari y Muslim:

((“Ninguno de vosotros cree verdaderamente hasta que yo sea más amado para él que su hijo, su padre y toda la gente.”))

Hermanos: pedid cuentas a vosotros mismos antes de que se os pidan, y pesad vuestras obras antes de que sean pesadas para vosotros. Sabed que el ángel de la muerte ha pasado a otros y pasará de otros a nosotros, así que tomemos precaución. El inteligente es quien se juzga a sí mismo y obra para lo que viene después de la muerte; y el incapaz es quien sigue sus pasiones y se ilusiona con Allah.

Y alabado sea Allah, Señor de los mundos.

Segundo sermón

Alabado sea Allah, Señor de los mundos. Doy testimonio de que no hay divinidad sino Allah, Protector de los justos, y que nuestro señor Muhammad es Su siervo y Mensajero, poseedor de un carácter sublime. Oh Allah, bendice y concede paz a nuestro señor Muhammad, a su familia y a todos sus compañeros.

Las enseñanzas del sermón de despedida y la necesidad de ellas hoy:

Hermanos: el Profeta —la paz y las bendiciones de Allah sean con él— pronunció en la Peregrinación de Despedida un sermón integral y completo, que incluyó principios humanos expresados con palabras claras y accesibles. ¿Cómo no, si se le concedió la elocuencia concisa? Este sermón abarcó verdades que el mundo actual, extraviado y atormentado, necesita para encontrar guía y felicidad.

﴿ “Descended de ella todos; seréis enemigos unos de otros. Pero si os llega de Mí una guía, quien siga Mi guía no se extraviará ni será desgraciado.” ﴾

[(SuraTa-Ha,123)]

No se extravía su mente ni su alma se desgracia. Allah educó a Muhammad —la paz y las bendiciones de Allah sea con él— para educar a los árabes, y educó a los árabes mediante Muhammad para educar a toda la humanidad. Allah dijo:

﴿“Esforzaos por Allah como es debido; Él os ha elegido y no os ha impuesto dificultad en la religión; es la religión de vuestro padre Abraham. Él os llamó musulmanes antes y en esto, para que el Mensajero sea testigo sobre vosotros y vosotros seáis testigos sobre la gente. Estableced la oración, dad el zakat y aferraos a Allah; Él es vuestro protector. ¡Qué excelente protector y qué excelente auxiliador!”﴾

[(SuraAl-Hajj,78)]

La aleya precisa es: **“para que el Mensajero sea testigo sobre vosotros y vosotros seáis testigos sobre la gente”**. Allah ha encargado a esta comunidad una gran misión: transmitir esta religión a las demás naciones y pueblos. Si no alcanzamos el más alto nivel de excelencia en religión, moral y vida, no podremos convencer al mundo de esta gran religión.

1 – La humanidad tiene igual valor:

Entre los principios del sermón del Profeta en la Peregrinación de Despedida está que la humanidad tiene igual valor, cualquiera sea su condición, apariencia o nivel.

El Mensajero de Allah dijo:

((“¡Oh gente! Vuestro Señor es Uno y vuestro padre es uno. No hay superioridad de un árabe sobre un no árabe, ni de un no árabe sobre un árabe, ni de un blanco sobre un negro ni de un negro sobre un blanco, excepto por la piedad. El más noble ante Allah es el más piadoso. ¿He transmitido?”. Dijeron: “Sí”. Dijo: “Que el presente informe al ausente.”))

[(Mencionado en Shuabal Iman según Al-Bayhaqi)]

Las personas son iguales; no hay diferencia entre el rojo, el blanco o el negro, entre el rico y el pobre, entre el fuerte y el débil, ni entre el hermoso y el menos agraciado. No existe diferencia entre ninguno de ellos: «Ciertamente, el más noble ante Allah es el más piadoso».

Este es el primer principio de los derechos humanos: la humanidad es igual bajo cualquier apariencia, cualquiera que sea su raza, género, grupo, color o cultura. El grande y el pequeño, el gobernante y el gobernado, el fuerte y el débil, el apuesto y el poco agraciado, todos son iguales.

2 – Creer en Allah y en el Día Final garantiza la integridad del ser humano:

El segundo principio: el alma humana, si no cree en su Señor, en Su promesa y Su advertencia, y en que Él conoce lo oculto y lo manifiesto, girará en torno a su egoísmo y no dudará en lograr sus fines a cualquier costo: puede construir su gloria sobre las ruinas de otros, su riqueza sobre su pobreza, su honor sobre su humillación, su vida sobre su muerte.

Por ello dijo el Profeta en la Peregrinación de Despedida:

((“¡Oh gente! Escuchad mis palabras, pues no sé si **después de este día os encontraré en este lugar. Vuestra sangre y vuestros bienes son sagrados hasta que encontréis a vuestro Señor, como es sagrado este día, este mes y esta ciudad. Os encontraréis con vuestro Señor y os preguntará por vuestras obras. He transmitido. Quien tenga un depósito, que lo devuelva a quien se lo confió. Todo interés usurario queda abolido; tendréis vuestro capital, no oprimiréis ni seréis oprimidos. Allah ha decretado que no haya usura, y la usura de Al-Abbas queda abolida. Toda sangre de la preislámica (Yahiliyya) queda abolida. Ciertamente, toda sangre derramada en la época de la ignorancia preislámica (Yahiliyya) queda abolida**, y la primera sangre que declaro abolida entre vosotros es la de Ibn Rabí'ah ibn al-Háarith ibn 'Abd al-Múttalib, quien había sido entregado para su crianza entre los Banū Layth y fue asesinado por Hudhayl. Ésta es la primera sangre de la época preislámica que comienzo por abolir. Ahora bien, ¡oh gente!, ciertamente Satanás ha perdido toda esperanza de ser adorado en vuestra tierra; sin embargo, se conformará con ser obedecido en otros asuntos que vosotros consideraréis insignificantes de entre vuestras obras. Así pues, guardaos de él y cuidad vuestra religión. Y, en verdad, el

“nasī” (la alteración y manipulación de los meses sagrados) es un aumento en la incredulidad, por medio del cual son extraviados quienes no creen... hasta Sus palabras: “lo que Allah ha prohibido”. Y ciertamente el tiempo ha vuelto a su estado original, tal como era el día en que Allah creó los cielos y la tierra. En verdad, el número de los meses ante Allah es de doce meses, de los cuales cuatro son sagrados: tres consecutivos, y Rayab de Mudar, el que se encuentra entre Yumada y Sha‘ban...”))

[(Transmitido por Al-Bujari y Muslim)]

((“¡No oprimáis! ¡No es lícito el dinero de una persona sino con su pleno consentimiento!”))

[(Transmitido por Ahmad, Al-Bazzare Ibn Hibban)]

3 – El peligro de la usura (riba):

Hermanos: el dinero es el sostén de la vida, y debe circular entre todos. Si el dinero genera dinero sin un esfuerzo real que contribuya a construir la tierra y enriquecer la vida, se concentrará en pocas manos y la mayoría quedará privada; entonces la vida se perturba, surge el rencor y se recurre a la violencia, y la violencia no engendra sino más violencia. La usura contribuye, de una forma u otra, a estos resultados trágicos que traen calamidades a la sociedad humana. Por eso el Profeta —la paz y las bendiciones de Allah sean con él— dijo en el sermón de despedida:

“Todo interés usurario queda abolido; tendréis vuestro capital, no oprimiréis ni seréis oprimidos. Allah ha decretado que no haya usura, y la usura de Al-‘Abbas ibn ‘Abd al-Muttalib queda totalmente abolida.”

4 – Las mujeres son las hermanas de los hombres:

El cuarto punto: las mujeres son las hermanas de los hombres. La mujer es igual al hombre en responsabilidades: en creencias, actos de adoración, el comportamiento, y la moral; ella es igual en recibir la recompensa y el castigo, y en honor y dignidad. Por ello dijo el Profeta en el sermón de despedida dijo:

((“**Tratad bien a las mujeres, pues están bajo vuestra responsabilidad; no tenéis derecho sobre ellas sino eso, salvo si cometen una falta evidente. Si lo hacen, evitadlas en el lecho y corregidlas sin violencia excesiva; si os obedecen, no busquéis contra ellas ningún medio. Tenéis derechos sobre vuestras mujeres y ellas tienen derechos sobre vosotros: vuestro derecho es que no permitan en vuestro lecho a quien detestáis ni en vuestra casa a quien detestáis; y su derecho es que las tratéis bien en su vestimenta y su alimento.**”))

[(Transmitido por Ibn Mayah, An-Nasa‘iy At-Tahawi)]

5 – Temed a Allah respecto a la sangre de los musulmanes:

El quinto punto señala lo que ha llegado a suceder entre los musulmanes en los últimos tiempos:

El Mensajero de Allah —la paz y las bendiciones de Allah sean con él— dijo en la Peregrinación de Despedida:

((“**Haced callar a la gente.**” Luego dijo: “**No volváis después de mí incrédulos, golpeándoos unos a otros en el cuello.**”))

[(Transmitido por Muslim, Ibn Mayah y An-Nasa‘i)]

6 – Aferrarse al Libro y a la Sunnah:

“Satanás ha desesperado de ser adorado en vuestra tierra, pero está satisfecho con que le obedezcáis en cosas que consideráis insignificantes; así que guardaos de él. He dejado entre vosotros algo que, si os aferráis a ello, nunca os extraviaréis: el Libro de Allah y la Sunnah de Su Profeta.”

[(Transmitido por Al-Hakim y Al-Bayhaqi)]

En el hadiz de Yabir ibn ‘Abdullah sobre la Peregrinación de Despedida, el Profeta dijo en ‘Arafat:

((“**He dejado entre vosotros aquello que, si os aferráis a ello, no os extraviaréis jamás: el Libro de Allah. Y se os preguntará por mí, ¿qué diréis?**” Dijeron: “**Testificamos que has transmitido, cumplido y aconsejado.**” Entonces levantó su dedo índice hacia el cielo y lo dirigió hacia la gente diciendo: “**¡Oh**

Allah, sé testigo! ;Oh Allah, sé testigo! ;Oh Allah, sé testigo!” (tres veces).))

[(Transmitido por Abu Dawud, Ibn Mayahy Al-Bayhaqi)]

Conclusión:

Hermanos: estas son algunas imágenes y destellos de lo que debe ser el peregrino cuando va a la Casa Sagrada de Allah. Pero a veces encuentras a alguien que ha realizado el Hayy y te habla durante horas de todo, excepto del Hayy: de su casa, de las carreteras, del agua fría, de la organización... de todo, menos de lo que sintió al circunvalar la Kaaba, al correr entre Safa y Marwa, cómo invocó a su Señor en ‘Arafat, cómo visitó al mejor de la creación. Cuando la adoración se separa de sus significados y su sabiduría, se convierte en simples rituales sin sentido.

Súplica:

Oh Allah, guíanos entre quienes has guiado, concédenos bienestar entre quienes has agraciado, protégenos entre quienes has protegido, bendice lo que nos has dado, y líbranos del mal de lo que has decretado. Tú juzgas con verdad y nadie puede juzgar sobre Ti; no es humillado quien Tú proteges ni honrado quien Tú enemistas. Bendito y exaltado eres, a Ti la alabanza por lo que has decretado; Te pedimos perdón y nos arrepentimos ante Ti. Concédenos obras justas que nos acerquen a Ti.

Oh Allah, danos y no nos prives; hónranos y no nos humilles; prefierennos y no prefieras a otros sobre nosotros; complácenos y complácete con nosotros. Concédenos de Tu temor lo que nos aparte de desobedecerte, y de Tu obediencia lo que nos haga alcanzar Tu Paraíso, y de la certeza lo que haga llevaderas las calamidades de la vida. Permítenos disfrutar de nuestro oído, nuestra vista y nuestra fuerza mientras vivamos, hazlos herederos de nosotros, concede la victoria sobre quienes nos oprimen, ayúdanos contra quienes nos enemistan, y no hagas de la vida mundana nuestra mayor preocupación ni el límite de nuestro conocimiento, y no pongas sobre nosotros a quien no Te teme ni tiene misericordia de nosotros, oh Señor de los mundos.

Oh Allah, bastanos con lo lícito para alejarnos de lo ilícito, y con Tu obediencia para apartarnos de la desobediencia, y con Tu favor de quienes no sean Tú.

Oh Allah, no nos hagas sentir seguros de Tu plan, no nos quites Tu protección, y no nos hagas olvidar Tu recuerdo, oh Señor de los mundos.

Oh Allah, por Tu gracia y misericordia, eleva la palabra de la verdad y de la religión, da victoria al Islam y honra a los musulmanes, guía a sus gobernantes hacia lo que amas y te complace; Tú eres capaz de todo y digno de responder.

Oh Allah, envíanos la lluvia y no nos hagas de los desesperados, no nos destruyas con la sequía ni nos castigues por las acciones de los malhechores, oh Señor de los mundos.

Auditor

Y alabado sea Allah, Señor de los mundos.